

organizacija u oblasti prevencije HIV-a i tuberkuloze u Bosni i Hercegovini" za 2018. godinu (u daljem tekstu: ugovor).

- (2) Prije zaključivanja ugovora, korisnici sredstava se obavještavaju (email-om i telefonski) o Odluci o dodjeli sredstava iz tekućeg granta "Суфинансирање пројеката невладиних организација у области превенције HIV-а и туберкулозе у Босни и Херцеговини" за 2018. годину, те се од истих тражи да доставе:

а) ревидирани буџет у складу с одобреним средствима и у складу с буџетом у оквиру апликације достављене на јавни конкурс. Ревидирани буџет пројекта постаје саставни дио уговора и исти мора бити потписан од стране корисника средстава и овјерен печатом корисника средстава. У ревидираном буџету, трошкови репрезентације који се односе на исхрану и пиће, не могу бити већи од 5% од укупно одобреног износа средстава за подржани пројекат, док трошкови такси услуга, горива, те мобилних телефона пишу прихватљиви;

б) обавијест о тачном термину почетка и завршетка пројекта и исти се уносе у уговор.

- (3) Уколико корисник средстава не прихвати услове прописане уговором из овог члана губи право на коришћење средстава.

#### Члан 4.

(Реализација Одлуке)

За реализацију ове одлуке задужују се Министарство финансија и трезора Босне и Херцеговине и Министарство цивилних послова Босне и Херцеговине.

#### Члан 5.

(Ступање на снагу)

Ова одлука ступа на снагу даном доношења и објављује се у "Службеном гласнику БиХ".

СМ број 249/18

13. децембра 2018. године  
Сарајево

Председавајући  
Савета министара БиХ  
Др Денис Звиздић, с. р.

1248

Na osnovu člana 17. Zakona o Vijeću ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 i 24/08), a u vezi s tačkom 3.5. Politike o saradnji sa iseljeništvom ("Službeni glasnik BiH", broj 38/17), Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na 157. sjednici, održanoj 7.11.2018. godine, donijelo

### ODLUKU

#### O KRITERIJIMA ZA DODJELU PRIZNANJA ISELJENICIMA I ORGANIZACIJAMA ISELJENIKA IZ BOSNE I HERCEGOVINE

Члан 1.

(Предмет)

Odlukom o kriterijima za dodjelu priznanja iseljenicima i organizacijama iseljenika iz Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Odluka) utvrđuju se: pravo na priznanje, oblasti za koje se dodjeljuju priznanja, kriteriji za dodjelu priznanja, postupak i način izbora i dodjele priznanja, izgled priznanja, vođenje evidencije o dodijeljenim priznanjima i postupak za oduzimanje priznanja.

#### Члан 2.

(Definicije)

- (1) Iseljenici iz Bosne i Hercegovine i njihovi potomci su osobe koje vode porijeklo a žive izvan Bosne i Hercegovine i integrirani su u zemljama prijema, bez obzira na njihovo državljanstvo ili nacionalnu pripadnost i koji, individualno ili kolektivno, doprinose ili imaju interes da doprinesu promociji i ukupnom društveno-ekonomskom razvoju Bosne i Hercegovine, te poboljšanju njenog ugleda u svijetu.
- (2) Organizacije iseljenika su organizacije koje okupljaju iseljenike iz Bosne i Hercegovine iz stava (1) ovog člana, a koje svojim radom doprinose ili imaju interes da doprinesu promociji i ukupnom društveno-ekonomskom razvoju Bosne i Hercegovine, te poboljšanju njenog ugleda u svijetu.
- (3) Bosna i Hercegovina, u smislu primjene ove odluke, podrazumijeva državu Bosnu i Hercegovinu s unutrašnjom strukturom i postojećim međunarodno priznatim granicama u skladu s članom 1. tačka 1. Ustava Bosne i Hercegovine.

#### Члан 3.

(Cilj dodjele priznanja)

Priznanje istaknutim pojedincima u iseljeništvu i organizacijama iseljenika iz Bosne i Hercegovine najviše je priznanje koje se dodjeljuje za izuzetan doprinos u jačanju veza iseljeništa s Bosnom i Hercegovinom, s ciljem priznanja dosadašnjeg rada i podsticanja daljnje saradnje s Bosnom i Hercegovinom u različitim oblastima društvenog života.

#### Члан 4.

(Pravo na priznanje)

Priznanje se dodjeljuje istaknutom pojedincu, naučnom, stručnom i javnom radniku, te organizaciji koja okuplja iseljenike iz Bosne i Hercegovine i daje poseban doprinos jačanju saradnje i veza iseljeništa s Bosnom i Hercegovinom.

#### Члан 5.

(Upotreba roda)

Svi izrazi u ovoj odluci dati u muškom gramatičkom rodu odnose se bez diskriminacije i na žene.

#### Члан 6.

(Oblasti u kojima se dodjeljuju priznanja)

- (1) Priznanja se dodjeljuju u oblastima:
  - a) privrede,
  - b) nauke i obrazovanja,
  - c) kulture i informiranja,
  - d) profesionalnog i amaterskog sporta,
  - e) zdravlja i socijalne zaštite,
  - f) filantropskih i dobrotvornih aktivnosti.
- (2) Priznanje iz stava (1) ovog člana dodjeljuje se svake druge godine.
- (3) Iz svake oblasti dodjeljuje se jedno priznanje, bez obzira na to da li se priznanje dodjeljuje pojedincu ili organizaciji.

#### Члан 7.

(Kriterij za dodjelu priznanja u oblasti privrede)

Priznanje u oblasti privrede dodjeljuje se za značajan doprinos ekonomskom razvoju, rezultate i zasluge postignute u svrhu:

- a) jačanja i unapređenja privrednog partnerstva s Bosnom i Hercegovinom,
- b) saradnje s poslovnom zajednicom Bosne i Hercegovine,
- c) promoviranja ekonomskih potencijala Bosne i Hercegovine,
- d) međunarodne promocije potencijala Bosne i Hercegovine u oblasti trgovine i direktnih stranih ulaganja.

- e) investiranja, investiranja u proizvodnju, investiranja u manje razvijena područja, prema visini ulaganja i broju novih radnih mjesta kao rezultat ulaganja u Bosnu i Hercegovinu,
- f) prijenosa znanja, vještina i tehnologija.

## Član 8.

(Kriterij za dodjelu priznanja u oblasti nauke i obrazovanja)

Priznanje u oblasti nauke i obrazovanja dodjeljuje se za značajan doprinos, rezultate i zasluge postignute u svrhu:

- a) jačanja i unapređenja naučne i obrazovne saradnje s Bosnom i Hercegovinom,
- b) promocije znanja i nauke,
- c) prijenosa znanja,
- d) organizacije dopunskog obrazovanja djece,
- e) ostvarivanja izuzetnih rezultata u obrazovnim aktivnostima (rezultati učenika, vannastavne aktivnosti i sl.),
- f) očuvanja jezika u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini,
- g) poboljšanja ugleda Bosne i Hercegovine u svijetu.

## Član 9.

(Kriterij za dodjelu priznanja u oblasti profesionalnog i amaterskog sporta)

Priznanje u oblasti profesionalnog i amaterskog sporta dodjeljuje se za značajan doprinos, rezultate i zasluge postignute u svrhu:

- a) jačanja sportske saradnje iseljenika s Bosnom i Hercegovinom,
- b) promociju Bosne i Hercegovine na međunarodnom planu kroz posebna sportska ostvarenja,
- c) osnaživanja sporta u Bosni i Hercegovini,
- d) pomoći mladim talentima u Bosni i Hercegovini.

## Član 10.

(Kriterij za dodjelu priznanja u oblasti kulture i informiranja)

Priznanje u oblasti kulture i informiranja dodjeljuje se za značajan doprinos, rezultate i zasluge postignute u svrhu:

- a) jačanja i unapređenja kulturne razmjene s Bosnom i Hercegovinom,
- b) njegovanja i promocije kulturnog naslijeđa Bosne i Hercegovine,
- c) promocije kulturnog stvaralaštva Bosne i Hercegovine,
- d) očuvanja tradicije i kulturnih dobara Bosne i Hercegovine,
- e) ostvarivanja izuzetnih rezultata u oblasti kulture (novi kulturni sadržaji i sl.),
- f) razvoja i unapređenja oblasti informiranja,
- g) ostvarivanja izuzetnih rezultata u oblasti informiranja (novi programski sadržaji, objektivnost i blagovremenost u informiranju i sl.).

## Član 11.

(Kriterij za dodjelu priznanja u oblasti zdravstva i socijalne zaštite)

Priznanje u oblasti zdravstva i socijalne zaštite dodjeljuje se za značajan doprinos, rezultate i zasluge postignute u svrhu:

- a) jačanja i unapređenja saradnje s Bosnom i Hercegovinom,
- b) prijenosa znanja i vještina,
- c) ostvarivanja izuzetnih rezultata u poboljšanju zdravstvene zaštite,
- d) unapređenja i razvoja socijalne i dječije zaštite,
- e) umrežavanja i doprinosa u radu zdravstvenih institucija i akademskog sektora.

## Član 12.

(Kriterij za dodjelu priznanja u oblasti filantropskih i dobrotvornih aktivnosti)

Priznanje u oblasti filantropskih i dobrotvornih aktivnosti dodjeljuje se za značajan doprinos, rezultate i zasluge postignute u svrhu:

- a) pomoći organiziranjem humanitarnih akcija i dobrotvornog rada,
- b) volontiranja,
- c) doniranja opreme, sredstava i materijala.

## Član 13.

(Javni poziv)

- (1) Ministar za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine donosi odluku o pokretanju postupka za dodjelu priznanja iseljenicima i organizacijama iseljenika iz Bosne i Hercegovine.
- (2) Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) na svojoj veb-stranici objavljuje javni poziv za dostavljanje prijedloga za dodjelu priznanja iz člana 6. ove odluke, koji će biti otvoren 21 dan.
- (3) Pravo na dostavljanje prijedloga ima osoba starija od 18 godina, organizacija iseljenika, privredno društvo, nevladina organizacija, udruženje i drugi pravni subjekat iz iseljeničtva i Bosne i Hercegovine.

## Član 14.

(Način predlaganja)

- (1) Prijedlog za dodjelu priznanja sadrži lične podatke o kandidatu, odnosno naziv i sjedište organizacije koja se predlaže i vrstu priznanja. U obrazloženju se navode činjenice i dokaz o radu i angažiranju, postignutom rezultatu i uspjehu na osnovu čega se može odlučiti o dodjeli priznanja.
- (2) Prijedlog iz stava (1) ovog člana dostavlja se Ministarstvu na obrascu iz Aneksa I, koji je sastavni dio ove odluke.
- (3) Prijedlog suprotan članu 6. stav (3) ove odluke neće biti razmatran i bit će odbačen.

## Član 15.

(Komisija za izbor)

- (1) Ministar za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine imenuje komisiju za izbor u roku od 15 dana od dana objavljivanja javnog poziva.
- (2) Komisija za izbor ima sedam članova od kojih su dva predstavnika Ministarstva, i po jedan predstavnik Ministarstva vanjskih poslova Bosne i Hercegovine, Ministarstva civilnih poslova Bosne i Hercegovine, Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine, Agencije za promociju stranih investicija u Bosni i Hercegovini i Direkcije za ekonomsko planiranje Bosne i Hercegovine.
- (3) Komisija za izbor na prvoj sjednici bira predsjednika i zamjenika predsjednika i donosi svoj poslovnik.
- (4) Poslovnikom se, uz ostalo, propisuje i tajnost rada komisije za izbor i način vrednovanja pristiglog prijedloga.
- (5) Komisija za izbor razmatra pristiglog prijedlog sa aspekta potpunosti, te obrazloženje i dokumentaciju, a na osnovu kriterija propisanih ovom odlukom, vrednuje doprinos, rezultate i zasluge kandidata za kojeg je podnesen prijedlog, na osnovu čega priprema i rang-listu prijavljenih kandidata s obrazloženjem.
- (6) Neblagovremeni, nepotpuni i prijedlog bez obrazloženja neće biti razmatrani.
- (7) Komisija za izbor, u roku od 21 dan od dana isteka roka za dostavu prijedloga u okviru javnog poziva, dostavlja ministru za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine

izvještaj o radu s preporukom kandidata za dodjelu priznanja i rang-listu prijavljenih kandidata, s obrazloženjem.

#### Član 16.

(Odluka o dodjeli priznanja)

- (1) Ministar za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine, u roku od sedam dana od dana zaprimanja izvještaja o radu iz člana 15. stav (7) ove odluke, dostavlja Vijeću ministara Bosne i Hercegovine preporuku kandidata za dodjelu priznanja i rang-listu s obrazloženjem.
- (2) Na osnovu dostavljene preporuke iz stava (1) ovog člana, Vijeće ministara Bosne i Hercegovine u roku od 15 dana donosi odluku o dodjeli priznanja.

#### Član 17.

(Dodjela priznanja)

- (1) Priznanje se dodjeljuje na posebno organiziranoj svečanosti svake druge godine, koju organizira Ministarstvo.
- (2) Priznanje dodjeljuje predsjedavajući Vijeća ministara Bosne i Hercegovine ili ministar kojeg ovlasti.

#### Član 18.

(Javnost)

Na veb-stranici Ministarstva objavljuje se lista dobitnika priznanja.

#### Član 19.

(Izgled priznanja)

- (1) Priznanje za iseljenike izrađeno je na čvrstom papiru formata A4, na kojem je oslikana zastava Bosne i Hercegovine. U gornjem dijelu priznanja otisnut je logo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, a na sredini je velikim slovima napisana riječ PRIZNANJE, ispod koje je velikim slovima napisano ime i prezime osobe kojoj se ono dodjeljuje. Ispod toga upisuje se vrsta priznanja iz člana 6. ove odluke. U donjem lijevom uglu upisuju se broj i datum, a u donjem desnom uglu je potpis predsjedavajućeg Vijeća ministara Bosne i Hercegovine.
- (2) Priznanje za organizacije iseljenika iz Bosne i Hercegovine izrađeno je na čvrstom papiru formata A4, na kojem je oslikana zastava Bosne i Hercegovine. U gornjem dijelu priznanja otisnut je logo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, a na sredini je velikim slovima napisan naziv organizacije kojoj se ono dodjeljuje. Ispod toga upisuje se vrsta priznanja iz člana 6. ove odluke. U donjem lijevom uglu upisuju se broj i datum, a u donjem desnom uglu je potpis predsjedavajućeg Vijeća ministara Bosne i Hercegovine.
- (3) Izgled priznanja iz st. (1) i (2) ovog člana dat je na crtežima iz Aneksa II. koji je sastavni dio ove odluke.
- (4) Priznanje se dodjeljuje na jeziku i pismu u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini, za koje se opredijeli dobitnik priznanja.

#### Član 20.

(Evidencija o dodjeli priznanja iseljenicima i organizacijama iseljenika iz Bosne i Hercegovine)

- (1) Ministarstvo vodi evidenciju o dodjeli priznanja iseljenicima i organizacijama iseljenika iz Bosne i Hercegovine.
- (2) Evidencija o dodjeli priznanja iseljenicima i organizacijama iseljenika iz Bosne i Hercegovine sadrži: oblast za koju je priznanje dodijeljeno, ime i prezime iseljenika, odnosno naziv organizacije kojoj je dodijeljeno priznanje, broj i datum odluke o dodjeli priznanja, te datum i mjesto uručenja priznanja.

#### Član 21.

(Oduzimanje priznanja)

- (1) Priznanje se oduzima iseljeniku iz Bosne i Hercegovine pod sljedećim uslovima:
  - a) da je pravosnažnom sudskom presudom osuđen za ratne zločine počinjene na teritoriji bivše Jugoslavije;
  - b) da je pravosnažnom sudskom presudom bilo kojeg suda s teritorije Bosne i Hercegovine osuđen za krivično djelo protiv života i tijela, slobode i prava građana, dostojanstva osobe i morala, imovine, pravosuđa, službene i druge odgovorne dužnosti, osnova društvenog uređenja i sigurnosti, na kaznu zatvora od godinu dana i duže;
  - c) koji je pravosnažnom sudskom presudom osuđen na kaznu zatvora od tri godine ili težu kaznu, a ne radi se o krivičnom djelu iz tačke b) ovog stava;
  - d) koji je pravosnažnom sudskom presudom osuđen po bilo kojem osnovu iz tač. a), b), i c) ovog stava od suda izvan Bosne i Hercegovine, odnosno suda u zemlji prijema.
- (2) Priznanje se oduzima organizaciji iseljenika, čiji je osnivač, predsjednik ili član uprave:
  - a) pravosnažnom sudskom presudom osuđen za ratne zločine počinjene na teritoriji bivše Jugoslavije;
  - b) pravosnažnom sudskom presudom od bilo kojeg suda s teritorije Bosne i Hercegovine osuđen za krivično djelo protiv života i tijela, slobode i prava građana, dostojanstva osobe i morala, imovine, pravosuđa, službene i druge odgovorne dužnosti, osnova društvenog uređenja i sigurnosti, na kaznu zatvora od godinu dana i duže;
  - c) pravosnažnom sudskom presudom osuđen na kaznu zatvora od tri godine ili težu kaznu, a ne radi se o krivičnom djelu iz tačke b) ovog stava;
  - d) pravosnažnom sudskom presudom osuđen po bilo kojem osnovu iz tač. a), b), i c) ovog stava od suda izvan Bosne i Hercegovine, odnosno suda u zemlji prijema.

#### Član 22.

(Postupak oduzimanja priznanja)

- (1) Po službenoj dužnosti ili prijavi, Ministarstvo pokreće postupak oduzimanja priznanja odlukom o pokretanju postupka oduzimanja priznanja.
- (2) Postupak oduzimanja priznanja provodi komisija koju imenuje ministar za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine u roku od sedam dana od dana donošenja odluke o pokretanju postupka oduzimanja priznanja.
- (3) Komisija ima sedam članova od kojih su dva predstavnika Ministarstva, i po jedan predstavnik Ministarstva vanjskih poslova Bosne i Hercegovine, Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine, Agencije za promociju stranih investicija u Bosni i Hercegovini i Direkcije za ekonomsko planiranje Bosne i Hercegovine.
- (4) Komisija na prvoj sjednici bira predsjednika i zamjenika predsjednika te donosi svoj poslovnik.
- (5) Poslovníkom se propisuje postupak oduzimanja priznanja i tajnost rada komisije.
- (6) Komisija, nakon provedenog postupka, ministru za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine dostavlja prijedlog odluke o oduzimanju priznanja s obrazloženjem ili prijedlog zaključka o odbacivanju prijave.
- (7) Na prijedlog komisije, ministar za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine upućuje Vijeću ministara Bosne i Hercegovine prijedlog odluke o oduzimanju priznanja s obrazloženjem.

(8) Odluku o oduzimanju priznanja donosi Vijeće ministara Bosne i Hercegovine.

Član 23.  
(Finansiranje)

Potrebna finansijska sredstva za provođenje ove odluke osiguravaju se u budžetu Ministarstva.

Član 24.  
(Provođenje Odluke)

Za provođenje ove odluke zadužuje se Ministarstvo.

Član 25.

(Stupanje na snagu)

Odluka stupa na snagu danom donošenja i objavljuje se u "Službenom glasniku BiH".

VM broj 251/18  
7. novembra 2018. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Vijeća ministara BiH  
Dr. Denis Zvizdić, s. r.

*Aneks I.*

**OBRAZAC PRIJAVE  
ZA DODJELU PRIZNANJA ISELJENICIMA I ORGANIZACIJAMA  
ISELJENIKA IZ BOSNE I HERCEGOVINE**

<b>Podaci o predlagачu</b>	
Ime i prezime fizičkog lica/naziv organizacije/pravnog lica	
Adresa prebivališta fizičkog lica/sjedište organizacije/pravnog lica	
Lice ovlašteno za zastupanje organizacije/pravnog lica	
Kontakt-telefon	
E-mail adresa	
<b>Podaci o kandidatu</b>	
Ime i prezime fizičkog lica/naziv organizacije	
Datum i godina rođenja fizičkog lica/datum i godina osnivanja organizacije	
Adresa prebivališta fizičkog lica/sjedište organizacije	
Kontakt-telefon	
E-mail adresa	
<b>Kategorija za priznanje</b>	
Kategorija za koju se predlaže kandidat/organizacija: a) oblast privrede b) oblast nauke i obrazovanja c) oblast kulture i informiranja d) oblast profesionalnog i amaterskog sporta e) oblast zdravstva i socijalne zaštite f) oblast filantropskih i dobrotvornih	

aktivnosti (Upisati naziv kategorije na koju se odnosi prijedlog)	
----------------------------------------------------------------------	--

*Aneks I.*

<b>Podaci o kandidatu</b> (biografija fizičkog lica/osnovni podaci o organizaciji)
---------------------------------------------------------------------------------------

--

<b>Obrazloženje prijedloga</b> (postignuće i doprinos zbog kojeg se predlaže dodjela priznanja)
----------------------------------------------------------------------------------------------------

--

**Napomena:**

- Prijedlog mora biti potpisan ako je predlagač fizičko lice, a ako je predlagač organizacija ili pravno lice, prijedlog mora biti potpisan i ovjeren pečatom (ako organizacija ima pečat);
- Uz prijedlog se dostavlja dokumentacija kojom se potvrđuje navod iz prijedloga.

Mjesto i datum

Potpis i pečat

*Aneks II.*

**BOZNA I HERCEGOVINA**  
*Vijeće ministara*

**PRIZNANJE**

IME I PREZIME

VRSTA PRIZNANJA

*Predsjedavajući*

*Aneks II*

